

**Zeitschrift:** Werdenberger Jahrbuch : Beiträge zu Geschichte und Kultur der Gemeinden Wartau, Sevelen, Buchs, Grabs, Gams und Sennwald  
**Herausgeber:** Historischer Verein der Region Werdenberg  
**Band:** 20 (2007)

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# INHALT

<i>Anschriften der Autoren und der Redaktionsmitglieder</i>	<b>Vorwort</b>	8
Hans Appenzeller, Gemeindepräsident Sennwald, Rathaus, 9467 Frümßen	Robert Kruker <b>Vom Segen und Fluch des Feuers</b>	9
Anton Banzer, lic. phil., Redaktor am Liechtensteiner Namenbuch, Hainweg 3, FL-9495 Triesen	Robert Kruker <b>Schicksalsschlag Feuersbrunst</b>	20
Kuno Bont, Journalist, Städtli 5, 9470 Werdenberg	Hans Jakob Reich <b>Der nie endende Kampf gegen den «roten Hahn»</b>	28
Emma Dürr-Kaiser, Hausfrau, Brugg 2, 9473 Gams	Hans Stricker <b>Wartauer Feuerordnung um 1700</b>	48
Hansjakob Gabathuler, Primarlehrer, Arvenweg 2, 9470 Buchs	Hans Jakob Reich <b>Die «Werdenbergische Feuerordnung» von 1770</b>	50
Heinz Gabathuler, lic. phil., Plans, 9479 Oberschan	Noldi Kessler <b>Dem Höchsten zur Ehr – dem Nächsten zur Wehr</b>	53
Felix Götti-Nett, Gemeindeangestellter, Velturrietstrasse 12, 9475 Sevelen	Martin Wirth <b>Die Werdenberger Feuerwehren heute und morgen</b>	68
Dr. Werner Hagmann, Historiker, Hochstrasse 36, 8044 Zürich	Hansjakob Gabathuler <b>Chronologie der Brandereignisse im Werdenberg</b>	74
Dr. Sigrid Hodel-Hoernes, Ägyptologin, Im Zagg 16, 9476 Fontnas	Werner Hagmann <b>«Feüers Brünste» – «in hiesigen Gegenden und in fremden Ländern»</b>	105
Heini Hofmann, Zootierarzt und freier Wissenschaftspublizist, Hohlweg 11, 8645 Jona	Maja Suenderhauf/Hans Stricker <b>Brandfälle im Archiv Werdenberg in Glarus</b>	116
Noldi Kessler, Lehrer, Schleipfweg 19, 9473 Gams	Hansjakob Gabathuler <b>Wartauer Dörfer in Flammen</b>	124
Dr. phil. Robert Kruker, Publizist, 7164 Dardin/Ausserdorfstrasse 24a, 8052 Zürich	Hansjakob Gabathuler/Hans Jakob Reich <b>Die Schreckensnacht von Buchs</b>	156
	Hans Jakob Reich <b>Die Brandkatastrophe von Sevelen</b>	161
	Hansjakob Gabathuler <b>Brandstifter aus dem Werdenberg in der kantonalen Strafanstalt</b>	169
	Hans Jakob Reich <b>Der Brand bei Metzger Jakob Schlosser in Buchs</b>	174
	Hans Jakob Reich <b>Der angebliche elektrische Kurzschluss in der Schreinerei Schöck in Sevelen</b>	176

Reto Neurauder, Journalist, Schwanenweg 1A, 9472 Grabs	Hansjakob Gabathuler <b>Der Brand in der Armenanstalt Wartau</b>	180
Hans Jakob Reich, Journalist/Publizist, Oberdorfstrasse 1/Stofel, 9465 Salez	Hansjakob Gabathuler <b>Kurhaus «Palfries» vollständig eingäschert</b>	181
Hansruedi Rohrer, Reporter W&O/ Fotoarchiv, Groffeldstrasse 15, 9470 Buchs	Hans Jakob Reich <b>Ein Dorf in Angst und Schrecken</b>	189
Hans Schäpper, SBB-Beamter i. R., Ornithologe, Marhaldenstrasse 6, 9472 Grabs	Barbara Stricker <b>Wie es 1948 zum Brand in der Werdenbergischen Erziehungsanstalt kam</b>	199
Ralph Schlaepfer, Mittelschullehrer, Spitalstrasse 23, 9472 Grabs	Hansjakob Gabathuler <b>Das Kurhaus Gonzen am Walsenberg brennt!</b>	202
Heini Schwendener, lic. phil., Redaktor W&O, Badstrasse 5, Rans, 9475 Sevelen	Emma Dürr-Kaiser <b>Feuer im Dörfli</b>	204
Barbara Stricker, Mitarbeiterin Werdenberger Namenbuch, Schönfeldstrasse 5, 9470 Buchs	Reto Neurauder <b>Kunstschaffen: Josef Köppel, Amateurfotograf aus Gams</b>	210
Prof. Dr. Hans Stricker, Leversberg, 9472 Grabs	Heinz Gabathuler <b>Die Werdenberger Güter und Rechte</b>	214
Maja Suenderhauf, Lehrerin, Technikumsstrasse 27, 9470 Buchs	Ralph Schlaepfer <b>Wo die Grossen klein und die Kleinen gross werden</b>	219
Georg Willi, Forstingenieur ETH, Rennhofstrasse 8, FL-9493 Mauren	Heini Hofmann <b>Hundert Jahre Schweizerhuhn – eine «kapriziöse Person» feierte Geburtstag</b>	227
Martin Wirth, Feuerwehrkommandant Wartau, Walchstrasse 18, 9478 Azmoos	Kuno Bont <b>Werdenberg in Vorarlberg</b>	238
Ulf Zimmermann, Forstingenieur, Kirchgasse 13, 9468 Sax	Ulf Zimmermann <b>Dokumentation: Regionaler Naturpark Toggenburg-Werdenberg</b>	246
	<b>Buchbesprechungen</b>	254
	Sigrid Hodel-Hoernes/Ralph Schlaepfer/Hans Appenzeller <b>HHVV/Stiftungen</b>	260
	<b>Chronik: Jahresrückblick, Statistisches, Volksabstimmungen</b>	268
	Felix Götti-Nett/Georg Willi/Hans Schäpper <b>Wetter und Natur</b>	285
	Hansruedi Rohrer <b>Ernst Hofmänner, Sevelen (1916–2005)</b>	296
	<b>Unsere Verstorbenen</b>	298

#### *Umschlag (vorne)*

Das vom Kommandanten der Feuerwehr Buchs, Robert Bonderer, aufgenommene Bild entstand während der Löscharbeiten beim Brand in Gams-Eichlitte in den frühen Morgenstunden des 27. August 2006. Auf der Internetseite der Gebäudeversicherungsanstalt des Kantons St.Gallen (GVA) heisst es dazu ([www.gvasg.ch](http://www.gvasg.ch), Stand vom 12.10.2006): «In der Nacht vom Samstag auf Sonntag ist in Gams das Durchgangszentrum Eichlitte, welches zurzeit nicht bewohnt war, durch einen Brand vollständig zerstört worden. Beim Eintreffen der Feuerwehren stand der rechte Teil des Gebäudes bereits im Vollbrand. Rasche Ausbreitung und Ausdehnung auf das ganze Gebäude. Die Feuerwehren von Gams, Grabs, Sennwald und Buchs konnten ein Übergreifen auf die umliegenden Gebäude verhindern. Das zur Verfügung stehende Löschwasser wurde gezielt zum Schützen und Löschen eingesetzt. Die Brandursache wird durch die Kantonspolizei St.Gallen ermittelt. Der Sachschaden übersteigt eine Million Franken.» HJR

#### *Umschlag (hinten)*

Am Nachmittag des 25. März 1892 wurde der Dorfkern von Sevelen durch einen vom Föhn verbreiteten Brand vollständig zerstört. In den Flammen kam eine 40-jährige Frau ums Leben und 77 Gebäude fielen in Schutt und Asche. Das Bild von der Brandstätte wurde wenige Tage nach dem Unglück vom Buchser Fotografen Friedrich Müller aufgenommen (Original bei Werner Hagmann, Zürich). Vgl.

den Beitrag «Die Brandkatastrophe von Sevelen» auf Seite 161ff. in diesem Buch. HJR

#### *Die bisher erschienenen*

##### *Werdenberger Jahrbücher*

Von der Historisch-Heimatkundlichen Vereinigung der Region Werdenberg sind im Verlag BuchsMedien, Buchs (vormals BuchsDruck und Verlag), bisher folgende Werdenberger Jahrbücher herausgegeben worden:

**1988:** Hauptthema «Auswanderung»; 150 Seiten (vergriffen).

**1989:** Hauptthema «Werdenberger Landwirtschaft»; 191 Seiten (vergriffen).

**1990:** Hauptthema «Rhein/Rheinkorrektion»; 240 Seiten (vergriffen).

**1991:** Hauptthema «Das Werdenberg und die Eidgenossenschaft»; 211 Seiten.

**1992:** Hauptthema «Sprachgeschichte des oberen Rheintals»; 196 Seiten.

**1993:** Hauptthema «Volksmedizin – medizinische Selbsthilfe des Volkes»; 236 Seiten (vergriffen).

**1994:** Hauptthema «Burgen und Schlösser»; 225 Seiten.

**1995:** Hauptthema «Volksschule im Werdenberg»; 294 Seiten (vergriffen).

**1996:** Hauptthema «Kulturlandschaft Werdenberg»; 336 Seiten.

**1997:** Hauptthema «Strassen und Wege»; 334 Seiten (vergriffen).

**1998:** Hauptthema «Revolution 1798 und Helvetik»; 216 Seiten.

**1999:** Hauptthema «Die Werdenberger Bergbäche»; 303 Seiten.

**2000:** Hauptthema «Zeit und Zeitmessung»; 244 Seiten.

**2001:** Hauptthema «Die Eisenbahn im Rheintal»; 318 Seiten.

**2002:** Hauptthema «Heimat Werdenberg»; 303 Seiten.

**2003:** Hauptthema «Die Wälder zwischen Gonzen und Hirschsprung»; 272 Seiten.

**2004:** Hauptthema «Wald- und Holznutzung im Werdenberg»; 320 Seiten.

**2005:** Hauptthema «Werdenberg – Glarus»; 304 Seiten.

**2006:** Hauptthema «Verbrechen und Strafe»; 271 Seiten.

#### *Begleitpublikationen*

In der Reihe Begleitpublikationen zum Werdenberger Jahrbuch sind erschienen:

HAGMANN, WERNER, *Krisen- und Kriegsjahre im Werdenberg. Wirtschaftliche Not und politischer Wandel in einem Bezirk des St.Galler Rheintals zwischen 1930 und 1945*. vol. 1. Buchs/Zürich 2001 (vergriffen).

GRABER, MARTIN, *Die Burg Wartau. Baubeschreibung, Geschichte, Rechte und Besitzungen, Urkundensammlung*. vol. 2. Buchs 2003.

TANNER-TINNER, BERTY, *Das Oberstcheel – unser ehemaliges Zuhause. Erinnerungen an die Jugendzeit auf einem Bergheimet in Frümisen*. vol. 3. Buchs 2004 (vergriffen).

STÄHLI, MARKUS P., *Alpensteinbock. Begegnungen mit dem König der Berge*. vol. 4. Buchs 2005 (vergriffen).

SULSER, HANS (1896–1994), *Erinnerungen an Erlebtes in der Zeit vor dem Ersten Weltkrieg*. vol. 5. Buchs 2006.

Sämtliche Bücher können, sofern nicht vergriffen, bestellt werden über E-Mail [wb.jahrbuch@bluewin.ch](mailto:w.b.jahrbuch@bluewin.ch).